EAL Strategies, Advice and Guidance Shared Document

Welcoming Refugees

- 1. How to welcome Ukrainian arrivals in school by the Bell Foundation <u>https://www.youtube.com/watch?v=YS7imlESFx0&list=PLoFvKa9dRKjeA9hLLGkWxO3zmAaK_vCF8&index=3</u>
- 2. Guidance for schools on welcoming refugees and asylum seekers <u>https://www.bell-foundation.org.uk/eal-programme/guidance/welcoming-refugee-and-asylum-seeking-learners/</u>
- 3. An incredible list of resources specifically aimed at Ukrainian speakers but also contains other resources that can be used for speakers of other languages, thanks to Joanna Ceremuga https://docs.google.com/document/u/0/d/1HAJWBO-k2Ambaq8f5WYcRmGJuOup7R9Cd3PJk PIR60/mobilebasic?usp=gmail thread
- 4. Resources, research and toolkits for those working with refugees <u>https://www.reuk.org/resources</u>
- 5. If you are working with refugees then School of Sanctuary and City of Sanctuary are good starting places to build links. Additionally these are also useful.

https://schools.cityofsanctuary.org/ https://wrc.wales/ https://www.refugee-action.org.uk/ https://www.refugeecouncil.org.uk/ https://www.reuk.org/

- 6. Resources available from the Schools of Sanctuary <u>https://schools.cityofsanctuary.org/resources</u>
- 7. Dr Tina Rae <u>https://www.evidenceforlearning.net/dr_tina_rae_children_war_refugees/</u>
- 8. <u>https://drive.google.com/file/d/17L5NZBvwUV64omIHqT-dnIcWweBS0c_p/view</u> Dr Tina Rae's refugee support plan
- 9. An excellent set of resources about Working with Unaccompanied Immigrant Students by John Seidlitz <u>https://padlet.com/johnseidlitzED/UIC</u>
- 10. Place 2 Be https://www.place2be.org.uk/about-us/news-and-blogs/2022/march/talking-to-children-and-young-people-about-war-and-conflict/
- 11. Sarah Johnson has produced this excellent resources called worrying about war and conflict https://www.phoenixgrouphq.com/ files/ugd/bbe3de 9b3f2f5fddad41d69c809a2c116dc75e.pdf
- 12. Free Ukrainian, Russian, Polish and English translations of trauma and PTSD psychoeducational resources <u>https://www.psychologytools.com/articles/free-ukrainian-translations-of-trauma-and-ptsd-psychoeducational-resources/</u>
- 13. Trauma advice leaflets in a number of languages including Arabic, Dari, Urdu, Pashto, Ukrainian, Russian and English https://drive.google.com/drive/folders/18G8NXjTcvkOzM3jiz8g2oiVq12so8uhl
- 14. Mentally Healthy Schools has some really good advice <u>https://www.mentallyhealthyschools.org.uk/risks-and-protective-factors/vulnerable-children/refugee-asylum-seeker-children/</u>
- 15. The International Rescue Committee has many resources <u>https://www.rescue-uk.org/irc-uks-healing-</u> <u>classrooms</u>
- 16. <u>https://www.unicef.org.uk/rights-respecting-schools/resources/teaching-resources/guidance-assemblies-lessons/refugee-crisis-europe/</u> UNICEF UK has produced a free teaching resource to explore the refugee crisis with young people at school

Organisations and People

- 1. Join NALDIC and receive the EAL Journal, it is free for all teachers studying an Initial Teacher Education course i.e. SCITT, Teach First, EYITT <u>https://naldic.org.uk/about-naldic/membership/</u>
- 2. Join one or all of the NALDIC RIGs or SIGs <u>https://naldic.org.uk/about-naldic/get-involved/professional-networks/</u>
- 3. Join the EAL Google Group, with over 700 members it is a great place to ask questions, get advice and share ideas Tweet 17 https://groups.google.com/g/eal-bilingual
- 4. Join the EAL Bilingual Community on Twitter https://twitter.com/i/communities/1543282755215036417?t=XIN4VMz6oK4kb5nbXzoW3Q&s=03
- 5. More than 40 other Bell Foundation webinars available on YouTube <u>https://www.youtube.com/playlist?list=PLoFvKa9dRKjeA9hLLGkWxO3zmAaK_vCF8</u>

- 6. CPD is run by these organisations, amongst others Bell Foundation, EAL Academy, Hampshire EMTAS, Better Bilingual, Hounslow Language Services
- 7. Useful links Joanna Kolota <u>https://drive.google.com/drive/folders/1xJFDPzD17Xbja5476WOONTwaJGlbIUA3</u> and Jonathan Bifield <u>https://ealdaylight.wordpress.com/</u>

First and Home Language

- 1. Join and run a Young Interpreter Scheme, Hampshire EMTAS is one such provider <u>https://www.hants.gov.uk/educationandlearning/emtas/supportinglanguages/young-interpreters-guide</u>
- 2. Parental guidance in 22 languages, including Ukrainian, about helping children learn and the English education system https://www.bell-foundation.org.uk/eal-programme/guidance/parental-involvement/
- 3. Numeracy and Literacy tests in more than 20 languages that will help you assess a student's prior learning and knowledge <u>https://www.reseau-canope.fr/eana-outils-devaluation-en-langue-dorigine/evaluation-en-langue-dorigine.html</u>
- 4. Recommend and build links with the Complementary and Supplementary School network for the maintenance and development of the first language and culture If anyone has any links to these I'd be grateful if you could share
- 5. Encourage and support students in taking Home/Community Language GCSEs and A Levels, available in about 20 different languages. They are recognised as formal qualifications and are accepted by universities and give UCAS points at the same level as other qualifications
- 6. Mother Tongues YouTube channel has many videos related to bilingualism and multilingualism <u>https://www.youtube.com/channel/UCe3KS89QBKZCdSheIMo2J3Q</u> and there is also a website <u>https://mothertongues.ie/</u>
- 7. The Peach Project https://bilingualfamily.eu/ supports parents and educators of bilingual children
- 8. Using translation software in the classroom, e.g. DeepL Translate, Immersive Reader through Edge, Reverso, Google Translate, SayHi Translate app
- 9. If you work with students from marginalised communities such as the Roma build links with organisations such as They provide excellent support, advice and guidance.

https://lutonromatrust.org.uk/

https://www.romasupportgroup.org.uk/

https://romasupportnottingham.co.uk/

- 10. This report by the Bell Foundation is also very good for supporting Roma students <u>https://www.bell-foundation.org.uk/app/uploads/2020/09/Roma-research-revised-July-2016-5.pdf</u>
- 11. <u>https://bevanhealthcare.org/how-the-nhs-works-a-guide-for-migrants/</u> guides about how the NHS works in many different languages

Resources

- A myriad of free resources, you'll only need to register. The resources come with teaching notes which are like a mini CPD session if you're unfamiliar with working with EAL students <u>https://www.bell-foundation.org.uk/teaching-resources/</u>
- 2. A list of resources to help EAL learners, it was originally compiled for use during the first lockdown https://ealjournal.org/2020/03/20/resources-for-eal-learners-during-school-closures/
- 3. These are great resources from Stuart Scott <u>http://www.collaborativelearning.org/</u>
- 4. As is this from Gordan Ward, <u>http://www.racingtoenglish.co.uk/about.html</u> and <u>https://www.youtube.com/channel/UCtNuEOSOh_x-Wn5rOHe3jCA</u>
- 5. More links to online resources collated by <u>https://ealchildren.org/teachers/useful-resources-online/</u>
- 6. More multilingual resources https://www.wamcam.org/
- 7. Language mats https://languagesconnect.ie/language-mats/
- 8. Widgit have produced free resources in a number of languages to help refugees and other students communicate https://www.widgit.com/products/health/refugee-support/index.htm
- 9. <u>https://openeducation.group/resources/</u> Useful resources from OLIve, the Open Learning Initiative

Advice and Strategies

- 1. The EAL Assessment Framework, tracker and strategies, essential to help monitor progress https://www.bell-foundation.org.uk/eal-programme/eal-assessment-framework/
- 2. Great ideas and strategies to use in the classroom to help all students, not just EAL ones <u>https://www.bell-foundation.org.uk/eal-programme/guidance/effective-teaching-of-eal-learners/great-ideas/</u>
- 3. A wealth of research and evidence for EAL <u>https://www.bell-foundation.org.uk/eal-programme/research/</u>
- 4. Please avoid EFL/MFL style resources as they don't help students to access the curriculum although the techniques are transferable, see Hampshire EMTAS Position statement on EAL resources <u>https://emtas.hias.hants.gov.uk/pluginfile.php/27379/mod_resource/content/2/EMTAS%20Position%20Stat ement%20Resourcing%20EAL%202022.pdf</u>
- 5. Please avoid any site that claims to cater for EAL SEN and Literacy, again techniques might be transferable but the learners needs aren't the same
- 6. EAL and SEN <u>https://www.bell-foundation.org.uk/eal-programme/guidance/diversity-of-learners-who-use-english-as-an-additional-language/learners-with-special-educational-needs-or-disabilities/</u>
- 7. Teaching EAL Mesh Guide <u>http://www.meshguides.org/guides/node/1487</u>
- 8. Don't take EAL students out of MFL classes or practical subjects
- 9. Don't put students back a year to 'catch up' or learn English. They'll lose a year of funding at post-16 when they are entitled to three years https://documents.hants.gov.uk/education/emtas/EMTASGuidanceonDeceleration.pdf
- 10. Where do you place EAL students within sets, groups and streams? See Hampshire EMTAS' position statement https://emtas.hias.hants.gov.uk/blog/index.php?entryid=98
- 11. Hampshire EMTAS position statement on standardised testing <u>https://emtas.hias.hants.gov.uk/pluginfile.php/18866/mod_resource/content/1/EMTASArticleonstandardise</u> <u>dtestingwithEALlearners.pdf</u>